

CERVA 01180002 POCHARD

PROTECTIVE SLEEVES

Description: Seamless knitted Kevlar® protective sleeves. Lenght 25 cm, 36 cm, 56 cm. Each sleeve is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of Regulation (EU) 2016/425, EN 388:2016 and EN 407:2004. PPE personal protective equipment category II. **Use:** Sleeves are designed for protection against mechanical risks, contact heat and cut in dry conditions.

Features and marking:

				
read the user instruction	manufacturer identification	EU conformity marking	mechanical hazards icon	heat hazards icon

134xC – protection levels EN 388:2016
Abrasion resistance: 1 (1-4)
Cut resistance: 3 (1-5)
Tear resistance: 4 (1-4)
Puncture resistance: x – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/ material
TDM cut resistance: C (A-F)

x1xxxx – protection leveas EN407:04
Flammability class x (1-4)
Contact heat class 1 (1-4)
Convective heat class x (1-4)
Small splashes of molten metal class x (1-4)
Large quantities of molten metal class x (1-4)

Maintenance and usage of safety sleeve: Protect sleeve against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils. Remove rough dirt with a brush and let sleeves dry freely at room temperature after use. Sleeves cannot be washed or dry cleaned.

Warning: Sleeve must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Due the blade wearing the circular blade cut test results (EN 388 - 6.2.) are only indicative whilst the straight cut resistance test (TDM EN 388 - 6.3.) is the reference performance result. Always use correct sleeve size and examine its condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged sleeve. Sleeve use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use sleeve any further.

Transport and storage: Sleeve should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Sleeve should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

Type certificate has been issued by a notified body No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MĚNĚT

Přehrknutí: Měnőre pa tegel tő punuara me 100% Kevlar ®. Ofrohen nē giatēstē 25 cm, 36 cm dhe 56 cm nē pērpūthje me normēn (EU) 2016/425, EN 388:2016 dhe EN 407: 2004. Nē mēnőre shēnohet logo e importuesit, tipi, pas ti madhēsia, piktogrami i rēzeigjeve tē dēntimeve mekanike dhe termike si dhe viti i prodhimt. PMP Pajisjeve mbrojtēse personale Kategorija II .

Pērdorimi: Manipulim materialesh nē mēdis tē thatē, punime montimi, pērdoren nē tē gjithē sektorē tē industrisē, kryesisht aty ku ekziston rēzeku i prerjes nga tehet e objekteve. Ofrojnē mbrojtje ndaj rēzeigjeve tē dēntimeve mekanike dhe tē kontaktit me nxehtēsinē.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

				
Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i pērpūthshmēritē	piktogrami i rēzeigjeve Mekanike	piktogrami i nxehtēsisē dhe zjarrit

134xC – Shkallēt e mbrojtjes EN 388:2016
Rezistenca ndaj abrazionit : 1 (1-4)
01180002 POCHARD - Illoji i dorezave
Rezistenca ndaj prerjes: 3 (1-5)
madhēsia
Rezistenca ndaj çarjes: 4 (1-4)
data e prodhimt (muaji i vitit)
Rezistenca ndaj shpimit: x - nuk ēshē testuar. Metoda e testimit duket tē mos jetē e pērshtatshme prē dizajnin i materialit e fiksesuit
Rezistenca e prerjes TDM: C (A-F)

x1xxxx - Shkallēt e Mbrojtjes EN407: 2004
Rezistenca ndaj zjarrit shkalla X (1-4)
Rezistenca ndaj nxehtēsisē se transmatur me kontakt shkalla 1 (1-4)
Rezistenca ndaj nxehtēsisē se transmatur me konveksion shkalla X (1-4)
Rezistenca ndaj nxehtēsisē se transmatur me rezatim shkalla X (1-4)
Rezistenca ndaj spērkajevē tē vogla tē metalit shkalla X (1-4)
Rezistenca ndaj spērkajevē tē mēdha tē metalit shkalla X (1-4)

Udhēzues pēr mirēmbajtjen dhe pērdorimin e mēnőve mbrojtēse tē krahvē: Mēnőgt duhet mbrojtur nga ekspozimi i panevojshēm ndaj nxehtēsisē se transmatur me rezeizim. Po ashtu nuk duhet tē ekspozohen ndaj tretēseve organike dhe avujve tē tyre, likuifikantēve, yndyrave dhe vajrave minerale. Pas pērdorimit, mēnőgt pastrojni me furç pēr tē larguar papastēritē e mēdha dhe pastaj vendosini tē shtrira në një ambient me temperaturēn e dhomēs. Mēnőgt nuk mund tē liden dhe as tē pastrohen kimikisht.

Kujdes: Mēnőgt nuk duhet tē pērdoren, nēse ekziston rēzeku i kapjes se tyre nga pjesēt e lēvizshme tē makinierive. Pēr shkak tē çmperjes se tehut janē rezultuat e provave tē rezistençes nē prerje me teh me formē rēzethore (6.2) thejshet orientuese, nēseja prova e rezistençes nē prerje TDM (6.3) jetē rezultatin e sakētē tē referencēs. Pērdorimi gjithmōt mēndhet tē pērshtatshme dhe para cdo pērdorimi kontrolloni gjendjen e tyre. Asnjēhēr mos pērdorni mēnőre mbrojtēse tē konsumuara, tē ngurtësuar ose tē dēmtuara nē ndonjë formē tjetër. Tek personat me lēkurē tē ndjeshme nuk pērshtashohet mundēsia e acarimit tē lēkurēs se tyre - nē këtë rast, mēnőgt mbrojtēse mos i pērdorni mē.

Transporti dhe magazinimi: Mēnőgoret mbrojtēseve transportojni nē paketimin original ose nē qese plastike. Mēnőgoret mbrojtēse duhet tē ruhen nē një vend tē thatē dhe tē freskēt, larg rēzeive direktē tē Diellit. Me respektimin e kushteve tē pērshtatshme tē magazinimit, afati i qēndrimt në magazinē tē mēnőgoreve ēshē 5 vjet qē nga data e prodhimt.

Certifikatē tē ēshēt lëshuar nga organ i autorizuar Nr. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Deklaratē e konformitetit ēshēt e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuēs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke.

AZ TIKİSSİZ TOXUNMA QOLCAQLAR

Təsviri: 100% Kevlar® materialından hazırlanmış qolcaqlar. (EU) 2016/425, EN 388:2016 və EN 407:2004 normativlərinə uyğun olaraq 25 sm, 36 sm, 56 sm uzunluğunda istehsal olunur. Qolcaqlar idkalcıqların loqosu ilə markalanmışdır, onların üzərində növləri, arxa tərəfində isə ölçüləri, mexaniki və istilik riskli piktogramları, istehsal ilı göstərilmişdir. Şəxsi qoruyucu avadanılı, kateqoriyası II.

İstifadə qaydası: Quru şəraitdə materiallar ilə iş, qaradırma işləri, bütün sənaye sahələrində, ilk növbədə, kasılma təhlükəsi olan sahələrdə istifadə üçün. Mexaniki zədələnmələrdən və təmas zamanı istilikdən qorunma.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşlərləri:

				
İstifadə Bələdçisi Oxunmalı	Marka	Uyğunluq İşarəsi	Mekanik Risk Piktogramı	Termal Risk Piktogramı

134xC –Qoruma Səviyyəsi EN 388:2016
Eroziyaya qəç uğraması: 1 (1-4)
01180002 POCHARD – Məhsul
Kəsilməyə Müqavimət: 3 (1-5)
Olçu
Cürriyə Müqaviməti: 4 (1-4)
İstehsal Tarixi
Dəşilmə Müqaviməti: x - Sınaqdan keçirilməyib, ələcləkin konstruksiyasını nəzərə alaraq sınaq üsulu münaşis hesab edilmir
TDM kəsiliş müqavimət: C (A-F)

EN 420, EN 407 EN 388,

Připrava a skladování: Návlky přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Skladujte je v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby. Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

GESTRICHTE ARMSCHONER

Beschreibung: Nahlöse Armschoner, gestrickt aus 100% Kevlar®. Sie werden 25 cm, 36 cm und 56 cm lang gemäß (EU) 2016/425, EN 388:2016 und EN 407:2004 geliefert. Die Armschoner sind mit Logo des Importeurs, Typ, Größe (hinter der Typenkenzeichnung), Piktogramm der mechanischen und Wärmerisiken und dem Produktionsjahr gekennzeichnet. PSA Persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II.

Benutzung: Arbeit mit Materialien in trockener Umgebung, Montagearbeiten, Benutzung in allen Industriebereichen, insbesondere bei Risiko von Schnittverletzungen. Sie bieten Schutz vor mechanischen Risiken und vor Kontaktwärme.

Merkmale und Markierung:

				
Lesen Sie den Benutzer Anweisung	den Hersteller	EU-Konformitäts Kennzeichnung	mechanischen Gefahren icon	Wärme Gefahren icon

134xC – Schutzstufen EN 388:2016
Abriebfestigkeit: 1 (1-4)
01180002 POCHARD – Artikel
Schnittfestigkeit: 3 (1-5)
Größe
Reißfestigkeit: 4 (1-4)
Herstellungsdatum (Monat / Jahr)
Durchstichfestigkeit: x - Es wurde nicht getestet, die Methode scheint im Hinblick auf die Konstruktion der Handschuhe nicht geeignet sein
TDM Schnittwiderstand: C (A-F)

x1xxxx – Schutz Leves EN407: 04
Brandklasse: class x (1-4)
Kontakt Wärmeklasse: 1 (1-4)
Konvektive Wärmeklasse: X (1-4)
Strahlungswärme Klasse: X (1-4)
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Klasse X (1-4)
Große Mengen von geschmolzenem Metall Klasse X (1-4)

Pflege- und Benutzungsanleitung für die Armschoner: Die Armschoner nicht unnötig strahlender Wärme aussetzen. Sie dürfen nicht organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmierstoffen, Fetten und Mineralölen ausgesetzt werden. Nach der Benutzung grobe Verschmutzungen mit feiner Bürste entfernen und die Armschoner bei Zimmertemperatur frei liegen lassen. Sie können nicht gewaschen noch chemisch gereinigt werden.

Hinweis: Die Armschoner dürfen nicht benutzt werden, wenn Einziehen in bewegliche Maschinenteile droht. Wegen der Klinge tragen die Testergebnisse der Schnittfestigkeit mit einem Kreismesser (6.2) sind nur Hinweisend, während der TDM Schnittfestigkeitstest (6.3) das Referenzergebnis ist. Immer Armschoner der richtigen Größe benutzen und vor jeder Benutzung ihren Zustand kontrollieren. Niemals durchgeschuerte, verhärtete oder anders beschädigte Armschoner benutzen. Bei empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen, in einem solchen Fall die Armschoner nicht weiter benutzen.

Transport und Lagerung: Die Armschoner in der Originalverpackung oder in einer Kunststoffhülle transportieren. Die Armschoner in trockener und kühler Umgebung ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern. Unter geeigneten Lagerbedingungen können sie 5 Jahre ab Produktionsdatum gelagert werden.

Das Zertifikat wurde von der autorisierten Person Nr 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France herausgegeben. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSESS STRIKKEDE ÆRMER

Beskrivelse: Sømleste ærmers strikkede af 100% Kevlar ®. De produceres i længder 25 cm, 36 cm og 56 cm i overensstemmelse med (EU) 2016/425, EN 388:2016 og EN 407:2004. Ærmer er mærket med leverandørens logo, type, størrelse anført efter typebetegnelse, piktogram af mekanisk og termisk risiko og produktionsåret. PV personlig værnemiddel af kategori II.

Anvendelse: Håndtering af tørre materialer, montagearbejder, anvendelse i alle industrifag, især der hvor der er risiko for at blive skåret af æg. De yder beskyttelse mod mekaniske risici og kontaktvarme.

Mærkning:

				
Læs bruger-vejledningen	identifikation af producent	CE overensstemmelsesmærkning	Mekanisk risiko ikon	Varme og ild ikon

134xC – beskyttelsesniveau EN 388:2016
Slidstyrke (rotationer): 1 (1-4)
01180002 POCHARD - varenummer
Gennemskæring(indeks): 3 (1-5)
størrelse
Turivring (Newton): 4 (1-4)
produktionsdato (måned/år)
Stikmodstand (Newton): x - blev ikke afprøvet, metoden anses ikke at være egnet med hensyn til handskerms konstruktion
TDM cut modstand: C (A-F)

x1xxxx – beskyttelsesniveau EN407:04
ild (antændelse) klasse x (1-4)
varme (kontakt) klasse 1 (1-4)
varme (isolering) klasse x (1-4)
Stålevarme klasse x (1-4)
Smeltet metal (varmepåvirkning ved mindre stænk) klasse x (1-4)
Smeltet metal (varmepåvirkning ved større mængde) klasse x (1-4)

Vejledning vedrørende vedligeholdelse og brug af beskyttelsesærmere: Ærmer beskyttes mod unødig eksposering af strålende varme. De må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler og deres dampe, smøremidler, fedt og minerale olier. Fjern grov snavs efter brug vha. en børste og lad handsker ligge frit ved stuetemperatur. Handsker må hverken vaskes eller renses kemisk.

NB: Ærmer må ikke anvendes, hvis der findes risiko for, at de bliver opfanget af maskinens bevægelige dele. På grund af bladet slid, skæretesten med det cirkulære blad (EN 388 - 6.2.) er kun vejledende, mens skæretesten, foretaget med det aflange blad (TDM EN 388 - 6.3.), er den opnåede referenceresultat. Brug altid ærmer af korrekt størrelse og kontroller deres tilstand inden hver brug. Brug aldrig tåle, hårde eller på en anden måde beskadigede ærmer. Hudirritation er ikke udelukket hos følsomme personer. I det tilfælde hold op med at bruge ærmer.

Transport og opbevaring: Ærmer transporteres i oprindelig emballage i plastikpose. Skal opbevares et tørt og køligt miljø væk fra direkte sollys. Under egnede passende forhold er opbevaringsgarantien 5 år efter produktionsdatoen.

Erklæring er udstedt af No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

Ě KÁISEKITSÉD

Kirjeldus. Ömblusteta käisekaitseid, kootud 100% Kevlarist®. Tarnitakse pikusega 25 cm, 36 cm ja 56 cm vastavalt standarditele (EU) 2016/425, EN 388:2016 ja EN 407:2004. Käisekaitset on maaletootja logo, tüüp, tüübühitise järel asuv suurus, mehaanilise ja termilise ohu piktogramm ning tootmisae aasta. IKV – isikukaitsevahend II. kategooria.

Kasutamine. Materjaleid käitlemine kuivalt, montaaži töö, kasutamine kõrgis tööstusharudes, eriti seal, kus esineb sisselöökoht. Kaitsevad mehaaniliste ohtude ja kontaktsoojuse eest.

				
Piktogramm Information	tootja kaubamär	CE-vastavusmärgis	EN388 tüübiliste ja mehaaniliste ohtude eest	EN407 Kaitse kuumuse eest

134xC - kaitse tasemed EN 388:2016
EL standardi piktogrammide ohu numbri näitavad, millise tulemuse on kindad kõrgis, testides saavutanud (4 on kõige parem tulemus)
Hõõrdumine 1 (1-4)
01180002 POCHARD – artikli number
Lõikamine 3 (1-5)
suurus
Rebimine 4 (1-4)
valmistuskuupäev (kuu/aasta)
Läbitorje x - ei ole katsetatud, meetod näib kinda konstruksiooni arvestades olevat ebavõitu
TDM takistus: C (A-F)

x1xxxx – kaitse tasemed EN407:2004
Materjali leegikindlus x (1-4)
Kaitse soojusjuhtivuse vastu 1 (1-4)
Kaitse lahtise leegi vastu x (1-4)
Kaitse soojuskiirguse vastu x (1-4)
Kaitse salumetaliripsete vastu x (1-4)
Kaitse salumetalist vastu x (1-4)

Käisekaitsete hooldamine ja kasutamine. Kaitse käisekaitseid liigse soojuskiirguse eest. Neile ei tohi mõjuda orgaanilised lahustid või nende aurud, määrdained, rasvad ega mineraalõlid. Pärast kasutamist eemaldage suurem mustus harjaga ja hoidke need laialt laotatuna toatemperatuuril. Ei saa pesa ega keemilistest puhastusvahenditega.
Tähelepanu! Käisekaitset ei tohi kanda, kui esineb oht, et need võivad jääda masinate liikuvate osade külge kinni. Tänu tēra tühmid terad, ümmarguse teravikuja läbitorkamise kindluse katsete (6.2) tulemused on ainult ligikaudsed, lõikekindluse katse (6.3) on aga teatud konkreetse materjaliga. Kandke alati õige suurusse käisekaitset ja kontrollige enne iga kasutamist nende seisundit. Mitte kunagi ärge kandke auklikke, kõvenenud ega muul viisil kahjustunud käisekaitset. Tundlikel inimestel ei ole välistatud nahaärrituste tekkinine – sel juhul lõpetage käisekaitsete kasutamine.

Transportimine ja säilitamine. Transportige käisekaitseid originaalpakendis või kilekotis. Säilitage käisekaitseid kuivas ja jahedas kohas, kus puudub otsene päikesepeaiste. Sobivates tingimustes säilivad kindad 5 aastat alates tootmise kuupäevast.

Sertifikaat No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik.

ES MANGAS DE PUNTO PARA BRAZO

Descripción: Mangas sin costuras para brazo tejidos de 100% de Kevlar ®. Se suministran en longitudes 25 cm, 36 cm y 56 cm según (EU) 2016/425, EN 388:2016 y EN 407:2004. Las mangas llevan marca del importador, tipo, talla especificada detrás de la marca de tipo, piktograma de riesgo mecánico y térmico y del año de fabricación. El Epi Equipo de Protección Individual de categoría II.

Uso: Manipulación con materiales secos, trabajos de montaje, uso en todas las ramas industriales, sobre todo allí donde existe el riesgo de cortes por el filo. Proporcionan la protección contra los riesgos mecánicos y calor de contacto.

Características y marcas

				
leer las instrucciones	identificación del fabricante	marca de conformidad CE	ícono de riesgos mecánicos	piktograma de calor y fuego

134xC – nivel de protección EN 388:2016
Resistencia a la abrasión 1 (1-4)
01180002 POCHARD - artículo
Resistencia a los cortes: 3 (1-5)
talle
Resistencia desgarras: 4 (1-4)
fecha de producción (mes/año)
Resistencia perforaciones: x - no se ha realizado la prueba, este método parece coher con adecuada debido al diseño del guante
Resistencia de corte TDM: C (A-F)

x1xxxx – niveles de protección EN407:2004
Infiamabilidad clase x (1-4)
Contacto de calor clase 1 (1-4)
Calor por convección clase x (1-4)
Calor por convección clase x (1-4)
Pequeñas salpicaduras de metal fundido clase x (1-4)
Grandes cantidades de metal fundido clase x (1-4)

Manual de mantenimiento y uso de mangas de protección para el brazo: Proteja las mangas contra la exposición innecesaria al calor radiante. No deben exponerse a los disolventes orgánicos, ni vapores, lubricantes, grasas y aceites minerales. Tras el uso elimine la suciedad gruesa con un cepillo y deje que los guantes se sequen extendidos a la temperatura ambiente. Los guantes no se pueden lavar, ni limpiar utilizando los productos químicos.

Advertencia: Está prohibido utilizar las mangas en el caso de que exista el riesgo de su atrapamiento por las partes móviles de las máquinas. Debido a que la cuchilla está agotando los resultados de resistencia contra la perforación mediante una cuchilla redonda (6.2) son solo orientativos, mientras que la prueba de resistencia contra la perforación TDM (6.3) representa el resultado de la realización de referencia. Utilice siempre las mangas de talla correcta y antes de cada uso revise su estado. No utilice nunca mangas con signos de abrasión, endurecidas o dañadas de otra forma. En las personas con piel sensible no se descarta la irritación de la piel – en tal caso deje de utilizar las mangas.

Transporte y almacenamiento: Transporte las mangas en embalaje original o en un saco de plástico. Almacene las mangas en ambiente seco y fresco, fuera del alcance de la luz solar directa. Con las condiciones adecuadas el almacenaje es el período de almacenamiento de 5 años desde la fecha de fabricación.

Typo de certificado emitido por el organismo notificado No.0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa.

FI NEULOTUT KÄSIVARSISUJOJAT

Kuvaus: Saumatonta neulotut käsivarsisuoja 100% Kevlarista ® . Toimitetaan pituisuina 25 cm, 36 cm ja 56 cm standardien (EU) 2016/425, EN 388:2016 ja EN 407:2004 mukaisesti. Käsivarsisuojaan on merkitty maahantuojaan logo, tyyppi, koko, joko on merkitty tyyppimerkinnän jälkeen, mekaanisten ja lämpörisien piktogramien ja valmistusvuosi. Henkilönsuojien luokan II.

Käyttö: Materiaalien käsittely kuivana, asennustyöt, käyttö kaikkila teollisuusalloilla ja muuten kaikissa siellä, missä uhkaa viiltovaaara. Suojaavat mekaanisilta riskeiltä ja kosketuslämmöltä.

Ominaisuuat ja merkinnät:

				
piktogrammi lue käyttöohjeet	valmistajan tunnist	vaatimustenmukaisuuden merkintä	piktogrammi mekaanisest riskit	piktogrammi lämpö ja liekki

134xC – Suojautustasot EN 388:2016
Hankauskkestävyys: 1 (1-4)
01180002 POCHARD - käsineen tyyppi
Viilikestävyys: 3 (1-5)
koko
Reikäkestävyys: 4 (1-4)
valmistusajankohhta (kuukausi/vuosi)
Pistokestävyys: x - ei ole testattu, menetelmä ei vaikuta sopivalta
käsineiden rakenteen vuoksi
TDM leikkaut resistanssi: C (A-F)

x1xxxx – Suojautustasot EN407:2004
Syttymisen kestävyys luokka x (1-4)
Kosketuslämmön kestävyys luokka 1 (1-4)
Konvektiollämmön kestävyys luokka x (1-4)
Säteilylämmön kestävyys luokka x (1-4)
Pienten sulametalloiskeiden kestävyys luokka x (1-4)
Suuren sulametalloiskeiden kestävyys luokka x (1-4)

Käsivarsisuojausten hoito- ja käyttöohje: Suojaa käsivarsisuojaia tarpeettomalta lämpöaltistukselta. Suojia ei saa asettaa alttiiksi orgaanisille liuottimille ja niiden höyryille, voitelivälineille, rasvoille ja mineraaliöljyille. Käytön jälkeen poista kärkeat epäpuhtaudet harjalla ja jätä suojat kuivumaan vapaasti levitettynä huoneenlämpötilassa. Suojia ei voi pestä eikä puhdistaa kemiallisesti.
Huomautus: Suojia ei saa käyttää siellä, missä on vaarana niiden tarttumisen koneiden liikkuviin osiin. Koska tērat on väsyttävät, pyöröterän leikkauskästävyykskokeiden tulokset (6.2) ovat vain suuntaa antavia, mutta leikkauskästävyykskoe TDM (6.3) on vertailukokainen tulos. Käytä aina oikean kokoisia käsivarsisuojaia ja tarkasta niiden kunto ennen joka

CERVA 01180002 POCHARD

IT SOPRAMMANICHE DI PROTEZIONE

Descrizione: Soprammaniche per le braccia senza cuciture realizzati a maglia del 100 % Kevlar®. Sono disponibili nella lunghezza di 25 cm, 36 cm e 56 cm in conformità alle norme (EU) 2016/425, EN 388:2016 e EN 407:2004. Le soprammaniche sono munite del logo dell'importatore, del tipo, della taglia indicata dopo la marcatura del tipo, del pittogramma dei rischi meccanici e termici e dell'anno di produzione. DPI dispositivo di protezione individuale categoria II.

Uso: Manipolazione di materiali in ambiente asciutto, lavori di montaggio, uso in tutti i settori industriali, in particolare laddove esiste il rischio di taglio con lama. Offrono una protezione contro i rischi meccanici e il caldo da contatto.

Proprietà e simboli:

				
pittogramma informazioni	identificazione produttore	simbolo conformità	pittogramma rischi meccanici	pittogramma calore e fuoco

134xC – Gradi di protezione EN 388:2016
134xC – Stupne protekcje od abrazyj:
1 (1-4)
Grado di protezione contro i tagli da lame:
3 (1-5)
Grado di protezione contro laceramento ulteriore:
4 (1-4)
Grado di protezione contro perforazione:
x - Non testato, il metodo non sembra essere appropriato per la specifica concezione del quanto
Resistenza al taglio TDM:
C (A-F)

x1xxxx – Gradi di protezione EN407:2004
Resistenza al fuoco
classe X (1-4)
Resistenza al calore da contatto
classe 1 (1-4)
Resistenza al calore convettivo
classe X (1-4)
Resistenza al calore radiante
classe X (1-4)
Resistenza a piccoli spruzzi di metallo
classe X (1-4)
Resistenza a grandi spruzzi di metallo
classe X (1-4)

01180002 POCHARD - tipo di guanti
Sui guanti sono stampate la taglia e la data di produzione (mese/anno)

Istruzioni per la manutenzione e la protezione delle soprammaniche: Proteggere le soprammaniche contro l'esposizione inutile al caldo radiante. Non devono essere esposte all'azione di diluenti organici e i loro vapori, lubrificanti, grassi e oli minerali. Dopo l'uso rimuovere le grosse impurità con una spazzola e stendere le soprammaniche in piano a temperatura ambiente per farle asciugare. Le soprammaniche non possono essere lavate neppure a secco.

Avvertimento: Le soprammaniche non si possono usare se esiste il rischio d'impigliamento dalle parti mobili delle macchine. A causa dell'esaurimento della lama, i risultati delle prove della resistenza al taglio causato da lama circolare (6.2.) sono puramente indicativi, invece la prova della resistenza al taglio TDM (6.3.) è il risultato dell'esecuzione di riferimento.Utilizzare sempre le soprammaniche di taglia giusta e controllare lo stato di usura prima di ogni uso. Non utilizzare mai le soprammaniche danneggiate da attriti, indurite o danneggiate in un altro modo. In persone sensibili non sono escluse le irritazioni cutanee – in quel caso bisogna smettere di utilizzarle.

Trasporto e stoccaggio: Le soprammaniche sono da trasportare in confezioni originali oppure in un sacchetto in plastica. Stoccare in un ambiente asciutto e freddo fuori dai diretti raggi solari. In condizioni di stoccaggio appropriate, il periodo di conservabilità è di 5 anni dalla data di produzione.

Il certificato è stato rilasciato dall'organismo notificato n. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Il certificato di conformità è disponibile sul sito www.cerva.com/conformity.htm.

Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republička Ceca.

LT BESIŲILIAI MEGŽTI ATNRANKOIVIAI

Aprašymas: Besiūliai atnrankiniai, pagaminti iš 100% Kevlaro ®. Gaminami ilgiai: 25 cm, 36 cm ir 56 cm, remiantis (EU) 2016/425, EN 388:2016 ir EN 407:2004 standartais. Ant atnrankinių nurodytos žymės: importuotojo logotipas, tipas ir dydis po tipo žymėjimo, mechaninio ir terminio pavojaus piktogramą ir pagaminimo metą. AAP asmens apsaugos priemonė II kategorijos.

Naudojimas: Veiksmai su sausomis medžiagomis, montavimo darbai, naudojimas pagal pramonės šakose, ypač esant įspiduojimo rizikai. Apsaugo nuo mechaninių pavojų ir kontaktinio karščio.

Savybės ir žymėjimas:

				
Informacijos piktograma	Gaminio identifikacija	Atitikties ženklas	Mechaninės rizikos piktograma	Atsparumo karščiui piktograma

134xC – Apsaugos laipsnis EN 388:2016
01180002 POCHARD - numeris
Atsparumas nūdrėskimui:
1 (1-4)
Atsparumas įgyvimui:
3 (1-5)
Atsparumas plyšimui:
4 (1-4)
Atsparumas durimui:
x - nebuvo išbandytas, metodas neatrodo tinkamas pirštinių konstrukcijai
TDM pasipriešinimo varžai:
C (A-F)

x1xxxx – Apsaugos laipsnis EN407:04
Degumo
klasė X (1-4)
Kontaktui su šiluma
klasė 1 (1-4)
Srautinio karščio
klasė X (1-4)
Šilumos spinduliavimo
klasė X (1-4)
Mažų išsilydiusių metalo dalelių
klasė X (1-4)
Didelių išsilydiusių metalo dalelių
klasė X (1-4)

Apsauginių atnrankinių naudojimo ir priežiūros instrukcija: Saugokite atnrankinius nuo perteklinio spinduliavimo šilumos poveikio, jie neturi būti veikiami organinių tirpikliu ir ju gauti, tepalai, riebalai ir mineraliniai aliejai. Po naudojimo nuvalykite žymenį purva šepetėliu ir paklitke laisvai išdžiuoti esant kambario temperatūrai. Pirštinių negalima skalbti arba chemiškai valyti.

Perspėjimas: Atnrankinių negalima naudoti esant rizikai užkliūti įais už judančias mechanizmy dalis. Dėl peltio nuovargio, atsparumo įgyvimui apskritu diskui bandymų rezultatai (6.2) yra tik orientaciniai, o atsparumo įgyvimams TDM bandymai (6.3) yra grindžiami pavyzdinės versijos rezultatu. Visada naudokite tinkamo dizio atnrankiovius ir kaskart prieš naudodami patikrinkite jų būklę. Niekada nenaudokite pradurtų, sukietyėjusių arba kitaip sugadintų atnrankiovii. Jautriems žmonėms gali kilti odos dirginimas – šiuo atveju liauktis naudodami atnrankiovius.

Transpotavimas ir saugojimas: Atnrankiviai turi būti gabenami originalioje pakuoėje arba plastikiniame maišelyje. Saugokite atnrankiovius sausoje ir vėsioje aplinkoje, kur nepasiekia tiesioginiai saules spinduliai. Esant tinkamoms saugojimo sąlygoms, saugojimo trukmė yra 5 metai nuo pagaminimo datos.

Sertifikatas išduotas notifikuojioje įstaigoje Nr. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Gaminiojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekija.

LV BEZŠUVJU ADĪTI ROKU PĀRSEGI

Apraksts: Bezšuvju roku pārsegi, kas adīti no 100% Kevlar ®. Piegādā šādus garumus –25 cm, 36 cm un 56 cm saskaņā ar (EU) 2016/425, EN 388:2016 un EN 407:2004. Pārsegu marķējumi ir norādīts importētāja logo, veids, izmērs, kas norādīts aiz tipa apzīmējuma, mehāniskā un termiskā piktogramma, kā arī ražošanas gads. iAL – individuālais aizsardzības līdzeklis II kategorijā.

Pielietojums: Manipulācijas ar sausiem materiāliem, montāžas darbi, izmantošana visās rūpniecības nozarēs galvenokārt tur, kur pastāv sagriešanās ar asu priekšmetu draudi. Sniedz aizsardzību pret mehāniskiem draudiem un kontaktu siltumu.

Piktogrammas un marķējums:

				
Izlasiet ražotāja ieteikumus	EU atbilstības marķējums	mehāniskā riska piktogramma	karstuma riska piktogramma	

134xC – aizsardzības līmeņi EN 388:2016
Nodluma izturība:
1 (1-4)
Izturība pret iegriezumiem:
3 (1-5)
Izturība pret plīsumiem:
4 (1-4)
Izturība pret caurduršanu:
x - nav testēts, metode nešķiet piemērota, nemot vērā cimdai konstrukciju
TDM samazināt pretestību:
C (A-F)

x1xxxx – aizsardzības līmeņi EN407:04

Aizsardzības lēmāns:
klase X (1-4)
Aizsardzība pret tiešu karstumu
klase 1 (1-4)
Aizsardzība pret vīspārējiu karstumu
klase X (1-4)
Aizsardzība pret stāru karstumu
klase X (1-4)
Aizsardzība pret sīkām, kausētām metāla daļiņām
klase X (1-4)
Aizsardzība pret lielām kausētām metāla daļiņām
klase X (1-4)

Roku pārsegu apķopes un lietošanas pamācība: Sargājiet roku pārseģus no nevajadzīgas starojšļa siluma iedarbības. Aizliegts pakļaut organisko šķidrātnai un to izgarojumu, smērvilnu, tauku u minerālēliu iedarbībai. Pēc lietošanas rūpjos nētrifums notīrīt ar suku un ļaut cimdēm izžūt brīvā izkšiatēm istabas temperatūrā. Pārseģus nav iespējams ne mazgāt, ne tīrīt ķīmiski.

Brīdīnājums: Pārseģus aizliegts izmantot, ja pastāv iespēja, ka tos varētu aizķert mašīnu kustīgās daļās. Pateicoties asmeņu nogurumam, izturības pret pārgriešanu ar apļu asmeņiem (6.2) rezultāti ir tikai aptuveni, savukārt izturības pret sagriešanu tests TDM (6.3.) ir atsauces izpildes rezultāts. Vienmēr izmantojiet pareiza izmēra pārseģus un pirms katras lietošanas pārbaudiet to stāvokli. Nekad neizmantojiet nodilušus, sacietējušus vai citādi bojātus pārseģus. Jūtīgām personām nav ieteģta ādas kairinājuma rašanās – šādā gadījumā pārseģus vajag nēlietojēt.

Transports un uzglabāšana: Pārseģus pārvadājiet oriģinālajā iepakojumā vai plastmasas maišā. Uzglabājiet tos sausā un vēsā vidē, bez tiešu saules staru iedarbības. Piemērotos uzglabāšanas nosacījumos, uzglabāšanas laiks ir 5 gadi no ražošanas datuma.

Tipa sertifikātu izsniegusi pilnvarotā iestāde Nr. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija.

NL VEILIGHEIDSMOUWEN

Omschrijving: Naadloos heet logo-armovertrek in lengtes 25cm, 36cm en 56cm. Elke mouw is gemarkeerd met het gadi van de fabrikant, artikelnummer, productiedatum en pictogrammen van bescherming in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/425, EN 388: 2016 en EN 407: 2004. PPM persoonlijke beschermingsmiddelen categorie II.

Gebruik: Mouwen zijn ontworpen voor bescherming tegen mechanische en thermische risico's bij de behandeling van droge of vette materialen.

Eigenschappen en marking:

				
informatie piktogram	Leverancier	Europese regelgeving	piktogram voor mechanische risico's	hitte

134xC – beschermingsniveau EN 388:2016
Slijstveerstand:
1 (1-4)
Slijstveerstand:
3 (1-5)
Sneuersterkte:
4 (1-4)
Perforatieveerstand:
x - niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen
TDM slijstveerstand:
C (A-F)

x1xxxx - beschermingsniveau EN 407:04
Ontvankelijkheid :
klasse X (1-4)
Contacthitte :
klasse 1 (1-4)
Gedingshitte :
klasse X (1-4)
Stralingshitte :
klasse X (1-4)
Kleine spatten gesmolten metaal :
klasse X (1-4)
Grote hoeveelheden gesmolten metaal :
klasse X (1-4)

Reiniging en onderhoud: Bescherm mouwen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, mineralen oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat mouwen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Mouwen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Mouwen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Ten gevolge mesvermoeidheid, de resultaten van de circulaire slijstveerstandtest (EN 388 - 6.2.) geven slecht een indicatie, terwijl de TDM slijstveerstandtest (TDM EN 388 - 6.3.) reële resultaten weergeeft. Zowel nieuwe als reeds gebruikte mouwen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van mouwen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de mouwen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

Transport en opslag: Mouwen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien zijn opgeslagen zullen deze mouwen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheid/s van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de mouw voor het beoogde gebruik.

Certificaat is afgegeven door een erkende keuringsinstantie No. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO SØMLØSE STRIKKEDE ERMEOVERTREKK

Beskrivelse: Sømmløse ermeevertrekk strikket av 100 % kevlaru ®. De leveres i lengder 25 cm, 36 cm og 56 cm i samsvar med (EU) 2016/425, EN 388:2016 og EN 407:2004. Overtrekkene er merket med importørens logo, type, størrelse angitt etter typermerking, piktogram som viser mekanisk skade og skade pga. varme, samt produktionsår. PVU personell verneutrusty kategori II.

Bruk: Håndtering av materialer i tørre miljøer, monteringsarbeid, bruk innen alle knyttet til industrien, og da spesielt der det er risiko for å skjære seg på noe skarp. De gir beskyttelse mot mekaniske farer og kontaktvarme.

Funksjoner og merking:

				
Les bruksanvisningen	Identifikasjon av produsent	CE-samsvars-merking	Mekanisk risiko-ikon	Varme og ild-ikon

134xC – beskyttelsesnivåer EN 388:2016
Slitesterkekk:
1 (1-4)
Slitesterkekk:
3 (1-5)
Gjennomsjæringer:
4 (1-4)
Gjennomsjæringer:
x - Ikke testet, metoden virker ikke å være egnet pga. hanskens konstruksjon
TDM kuttmotstand:
C (A-F)

x1xxxx – beskyttelsesnivåer EN 407:04
Antenneseffare
klasse X (1-4)
Kontaktvarme
klasse 1 (1-4)
Isoleringsvarme
klasse X (1-4)
Strålevarme
klasse X (1-4)
Metallsprut, små
klasse X (1-4)
Metallsprut, store
klasse X (1-4)

Bruksanvisning og bruk av beskyttende ermeevertrekk: Beskytt overtrekkene mot å utsettes for uønskende sterk varme. De får heller ikke utsettes for organiske løsemidler og damper av silke, smørmedull, fett og mineraloljer. Etter bruk, fjerner du grove urenheter ved hjelp av en børste og lar hanskene få tørke, idet de blir liggende fritt i romtemperatur. Hanskene kan ikke vaskes eller renses kjemisk.

Henstilling: Overtrekkene får ikke brukes dersom det er fare for at de skal bli huket fast i av maskiners bevegelige deler og dratt inn i disse. Siden eggen blir sløvere er resultatene av testingen av gjennomsjæringer med rund egge (EN 388 - 6.2.) kun ment som retningsgivende, mens testingen av gjennomsjæringer med rett egge (TDM EN 388 - 6.3.) er referanseytelsesresultater. Bruk beskyttende overtrekk av rett størrelse og kontroller deres tilstand hver gang du bruker dem. Bruk aldri utslitte overtrekk, overtrekk som har blitt harde eller overtrekk som er skadet på annen måte. Hos følsomme personer er det ikke utelukket at huden kan bli irritert - i så fall må en slutte å bruke overtrekkene.

Frakt og lagring: Transporter overtrekkene i originalpakkningen eller i en plastpose. Oppbevar dem på et tørt og kjølig sted, utligneliggjør for direkte sollys. Under egnete lagringsforhold kan overtrekkene oppbevares i fem år fra produktjonsdato.

EN 420, EN 407 EN 388,

Type sertifikat er utstedt av det registrerte organ Nr. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkia.

PL ZAREKAWEK OCHRONNY

OPIS: Bezszwowy, dziany, wykonany z Kevlaru zarekawek ochronny. Występuje w długościach: 25 cm, 36 cm i 56 cm. Każdy zarekawek jest oznaczony logo producenta, numer produktu, data produkcji i piktogramy poziomów ochrony zgodnie z (EU) 2016/425, EN 388:2016 i EN 407:2004. SOI Środek Ochrony Indywidualnej kategorii II.

UŻYTKOWANIE: Zarekawki zostały zaprojektowane, by chronić użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi i przecięciami podczas pracy w suchym środowisku.

Właściwości i przeznaczenie:

				
piktogram informacje	identyfikacja producent	oznaczenie zgodności	piktogram ryzyko mechaniczne	piktogram temperat-ratura i ogień

134xC - Stopnie ochrony EN 388:2016
Stopień ochrony przeciw ścieraniu:
1 (1-4)
01180002 POCHARD - typ rękawicy
Stopień ochrony przeciw przecięciu:
3 (1-5) rozmiar
Stopień ochrony przeciw rozdzieraniu:
4 (1-4) data produkcji (rok)
Stopień ochrony przeciw przekłucziom:
x - nie testowany, metoda badawcza wydaje się nie pasować do projektu / materiału rękawicy
Rezystancja ciecia TDM:
C (A-F)

x1xxxx - poziomy ochrony EN 407:04
Niepalność
klasa x (1-4)
Na ciepło kontaktowe
klasa 1 (1-4)
Oporność na ciepło konwekcyjne
klasa x (1-4)
Oporność na ciepło promieniowania
klasa x (1-4)
Oporność na drobne rozpryski metalu
klasa x (1-4)
Oporność na duże rozpryski metalu
klasa x (1-4)

Instrukcja konserwacji i użytkowania: Zarekawki należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie należy ich wystawiać na działanie rozpuszczalników organicznych i ich par, ani smarów, tuszczey i olejów mineralnych. Po pracy należy usunąć zanieczyszczenia przy pomocy szczerbki (pozwoić zarekawkom wyschnąć w temperaturze pokojowej. Nie należy ich prać ani chemicznie.

Ostrzeżenie: Zarekawki nie mogą być używane tam, gdzie istnieje ryzyko pochwycenia ich przez ruchome części maszyn. Ze względu na zmęczenie nożem, wyniki testu oporności na przecięcie okrągłym nożem o stałym nacisku (EN 388 - 6.2.) są jedynie orientacyjne, podczas gdy test oporności na przecięcie proste (TDM EN 388 - 6.3.). Zawsze należy używać zarekawków w odpowiednim rozmiarze. Każdorazowo przed użyciem należy sprawdzić ich stan. Nigdy nie należy używać zarekawków, które są przetrzate, stwardniałe lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzone. Produkt u osób wrażliwych może wywołać podrażnienie skóry – w takim wypadku należy zaprzestać jego dalszego użytkowania.

Transport i magazynowanie: Zarekawki należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub worku foliowym. Należy je przechowywać w chłodnym, suchym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego.Przy odpowiednich warunkach magazynowania zarekawki można przechowywać przez co najmniej 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA - GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka.

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska.

PT MANGAS SEM COSTURA NO BRAÇO

Descrição: Mangas sem costuras no braço, tricotadas de 100% Kevlaru ®. São fabricadas nos comprimentos de 25 cm, 36 cm e 56 cm de acordo com as normas (EU) 2016/425, EN 388:2016 e EN 407:2004. As mangas são marcadas com o logotipo do importador, tipo, tamanho indicado atrás da designação do tipo, pictogramas de risco mecânico e térmico e o ano de fabricação. EPI equipamentos individuais de proteção categoria II.

Uso: Manipulação de materiais secos, trabalhos de montagem, em todos os ramos da indústria, especialmente onde existe o risco de ferimento por corte. Oferecem proteção contra riscos mecânicos e calor de contato.

Características e marcação:

				
pictograma informações	identificação marca	conformidade	pictograma riscos mecânicos	pictograma calor e fogo

134xC – Níveis de proteção EN 388:2016
Nível de proteção contra abrasão:
1 (1-4)
Nível de proteção contra corte com faca:
3 (1-5)
Nível de proteção contra rasgamento:
4 (1-4)
Nível de proteção contra perfuração:
x - não foi testado, o método não parece apropriado devido a construção da luva
Resistência ao corte TDM:
C (A-F)

x1xxxx - Graus de proteção EN407:2004
Resistência contra o fogo
classe X (1-4)
Resistência contra o calor de contato
classe 1 (1-4)
Resistência contra o calor por convecção
classe X (1-4)
Resistência contra o calor radiante
classe X (1-4)
Resistência contra pequenos salpicos do metal
classe X (1-4)
Resistência contra grandes salpicos do metal
classe X (1-4)

01180002 POCHARD - tipo de luva
As luvas possuem marcação impressa de tamanho e da data de fabricação (mês/ano)

Instruções para manutenção e uso de mangas de proteção no braço: Mantenha as mangas afastadas da exposição desnecessária ao calor radiante. Não devem ser expostas a solventes orgânicos e seus vapores, graxas, lubrificantes e óleos minerais. Depois de usar, retire a sujeira grossa com uma escova e deixe as mangas secarem livremente à temperatura ambiente. As mangas não podem ser lavadas ou quimicamente limpas.

Aviso: As mangas não devem ser usadas, se houver um risco de serem capturadas por partes que se movem nas máquinas. Os resultados dos testes de resistência contra corte com lâmina circular (6.2) são apenas indicativos, enquanto que o teste de resistência contra corte TDM (6.3.) é o resultado do design de referência. Use as mangas de tamanho adequado e verifique suas condições antes de usá-las. Nunca use mangas se estiverem desgastadas, endurecidas ou danificadas de outra forma. Em pessoas sensíveis não está excluído a irritação da pele – Neste caso suspenda o uso das mangas.

Transporte e armazenamento: As mangas são transportadas na embalagem original ou em saco plástico. Armazene-as em ambiente seco e fresco longe da luz solar direta. Em condições de armazenamento adequadas, a vida útil é de 5 anos a partir da data de fabricação.

O certificado de tipo foi emitido pela pessoa notificada Nr. 0075 CTC, Parc Scientifique Tony Garnier – 4 rue Herman Frenkel – 69367 LYON CEDEX 07, France. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Chesa.

RO MANȘETĂ DE PROTECȚIE

Descriere: Manșetă de protecție tricotată din Kevlar®, dintr-o singură bucată. Lungime 25 cm, 36 cm, 56 cm. Fiecare manșetă este marcată cu logo-ul producătorului, numărul articolului, data de fabricație și pictogramele de protecție, în conformitate cu (EU) 2016/425, EN 388:2016 și EN 407:2004. EIP echipament individual de protecție categoria II.

Utilizare: Manșetele sunt concepute pentru protecția împotriva pericolelor mecanice și a tăierii în mediul uscat.

Caracteristici și marcaje:

				
citiți instrucțiunile!	identificarea Producator	marcaj conformitate	pictograma protecție mecanică	pictograma protecție termică

134xC – nivelele de protecție EN 388:2016
Rezistența la abraziune
1 (1-4)
Rezistența la tăiere
3 (1-5)
Rezistența la rupere
4 (1-4)
Rezistența la întepare
x - nu sunt testate. Metoda de încercare pare să nu fie adecvată pentru designul/materialul mânușilor
Resistență la tăiere TDM:
C (A-F)

x1xxxx – niveluri de protecție EN407:04
Inflamabilitate
clasa x (1-4)
Încălzire prin conducție
clasa 1 (1-4)
Încălzire prin convecție
clasa x (1-4)
Încălzire prin convecție
clasa x (1-4)
Stropire cu metal topit în cantități mici
clasa x (1-4)
Cantități mari de metal topit
clasa x (1-4)

Întreținere și utilizarea manșetelor de siguranță: Protejați manșetele împotriva căldurii radiate, nu le expuneți la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale. Eliminați reziduurile persistente cu o perie și lăsați manșetele să se usuce liber la temperatura camerei după utilizare. Manșetele nu pot fi spălate sau prin curățare chimică.

Avertisment: Manșetele nu trebuie utilizate dacă există pericolul agățării acestora în componente în mișcare ale utilajelor. Datorită oboselii unui cuiț, rezultatele testelor de tăiere cu lame circulare (EN 388 - 6.2) sunt doar orientative, în timp ce testul de rezistență la tăiere liniară (TDM EN 388 - 6.3.) este rezultatul performanței de referință. Utilizați întotdeauna măsura corectă și verificați starea manșetelor înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați niciodată manșetele uzate, rigidizate sau deteriorate în orice alt fel. Utilizarea manșetelor poate determina unele iritații ale pielii și reacții alergice pentru persoane cu piele foarte sensibilă. În acest caz opriți utilizarea acestor manșete.

Transport și depozitare: Manș